

Application Unitron Remote Plus

Guide d'utilisation



Premiers pas

Usage prévu

L'application Unitron Remote Plus est destinée aux utilisateurs d'aides auditives afin qu'ils puissent ajuster certains réglages de leurs aides auditives Unitron via des appareils Android et Apple iOS¹.

Lorsque l'utilisateur accepte de bénéficier de la fonctionnalité **Insights** proposée par son professionnel de l'audition, il peut envoyer à ce dernier des données concernant ses aides auditives ainsi que des commentaires sur ses expériences d'écoute. Il peut également recevoir des réglages à distance de la part du professionnel de l'audition.

Informations sur la compatibilité :

⚠ Pour utiliser l'application Unitron Remote Plus, il est nécessaire de disposer d'aides auditives Unitron dotées de la fonctionnalité Bluetooth.

L'application Unitron Remote Plus peut être utilisée sur des appareils prenant en charge la fonction Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) et est compatible avec iOS version 12 ou ultérieure.

L'application Unitron Remote Plus peut être utilisée sur des appareils Android certifiés Google Mobile Services (GMS) prenant en charge Bluetooth 4.2 et Android OS 7 ou ultérieur.

- ① Certains téléphones émettent des sons ou des tonalités lorsque vous touchez leur écran ou clavier, qui pourraient être transmis aux aides auditives.
Pour éviter cela, accédez aux réglages du téléphone, sélectionnez les sons et assurez-vous que tous les sons de l'écran et les tonalités du clavier sont désactivés.

¹ Téléphones compatibles : L'application Unitron Remote Plus ne peut être utilisée que sur les téléphones intégrant la technologie Bluetooth® Low Energy.

Le nom et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc.

Apple, le logo Apple, iPhone et iOS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

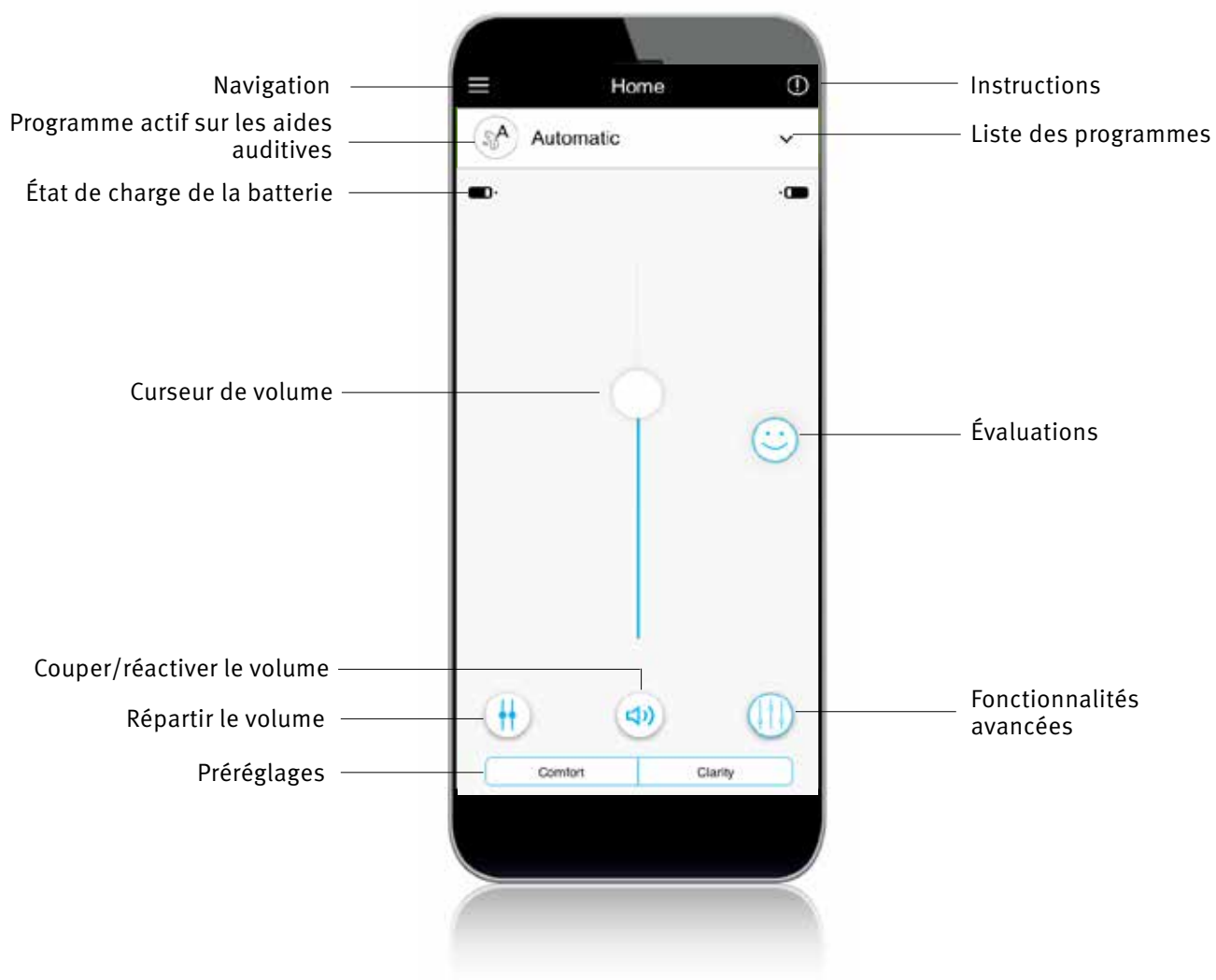
Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.



Sommaire

Présentation de l'application	4
Déclaration de confidentialité	5
Appairage avec la ou les aides auditives.....	6
Écran principal.....	7
Activation des préréglages - Confort et clarté	8
Changer le programme sur la ou les aides auditives	9
Réglages des fonctionnalités avancées	10
Évaluations.....	12
Menu des réglages	14
Programmes optionnels	17
Réglages à distance.....	23
Informations de conformité.....	24
Informations et explications sur les symboles.....	25

Présentation de l'application



Déclaration de confidentialité

Accepter la déclaration de confidentialité de l'application

Pour utiliser l'application Unitron Remote Plus, vous devez accepter la politique de confidentialité et l'analyse des données anonymes d'utilisation transmises par l'application.



Privacy notice

Last updated: August 15, 2019

THIS NOTICE DESCRIBES HOW PERSONAL INFORMATION ABOUT YOU MAY BE USED AND DISCLOSED, HOW YOU CAN GET ACCESS TO THIS INFORMATION AND WHICH RIGHTS YOU HAVE. PLEASE REVIEW IT CAREFULLY.

This Privacy Notice describes the following:

- The personal data that Sonova collects from and about you through the Unitron Remote Plus application ("The Mobile Application" or "Mobile App") or Unitron TrueFit fitting software together with all related technology to access or otherwise use the Mobile Application ("Mobile Service") as described below.
- How do we use and protect your personal data?
- The choices you have about how we use your personal data.
- How you can exercise your rights (e.g. right to access, right to rectification, right to complain, etc.).

This privacy notice is in line with the EU General Data Protection Regulation (GDPR), the Swiss Federal Data Protection Act (FDPAL), the United States Health Insurance Portability and Accountability Act (as amended from time to time) ("HIPAA") and other applicable data protection laws that may apply to you. In the United States, any reference to HIPAA under this Privacy Policy to personal data shall apply to your personal data that fits the definition of Protected Health Information under HIPAA. Protected Health Information is any piece of information in an individual's medical record that was created, used, or disclosed during the course of diagnosis or treatment that can be used to personally identify you.

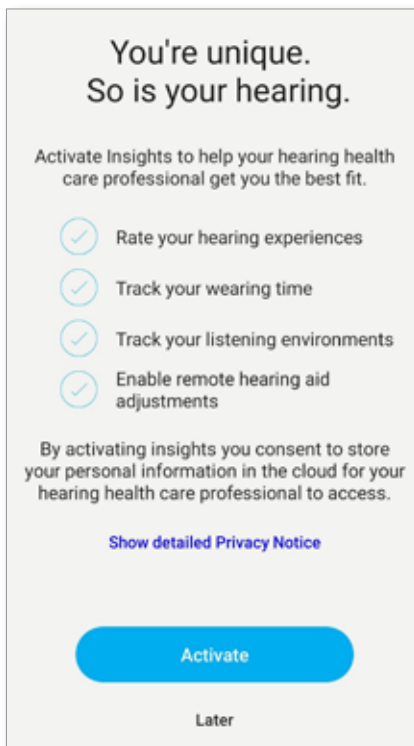
If you are unwilling to accept the terms and conditions of this Privacy Policy, we ask you to not use this Mobile Application and/or the Mobile Service. By using the Mobile Application or the Mobile Service, you agree to the terms of this Privacy Policy. When you submit information via the Mobile Service, you provide consent to the collection, use and disclosure of that information in accordance with this Privacy Policy.

We reserve the right to occasionally update this Privacy Policy. At such time, we will also revise the "last updated" date shown in this Privacy Policy. We reserve the right to apply the terms of any updated Privacy Policy to the all personal data that we maintain. We shall inform you about changes to a revised Privacy Policy by [email or by other means](#) and to the [best of our knowledge](#).

Accept

Activer Insights

Pour accepter de bénéficier des fonctionnalités d'Insights, y compris les réglages à distance, appuyez sur le bouton **Activer**. Pour ignorer cette étape, appuyez sur le bouton **Plus tard**.



**You're unique.
So is your hearing.**

Activate Insights to help your hearing health care professional get you the best fit.

- Rate your hearing experiences
- Track your wearing time
- Track your listening environments
- Enable remote hearing aid adjustments

By activating insights you consent to store your personal information in the cloud for your hearing health care professional to access.

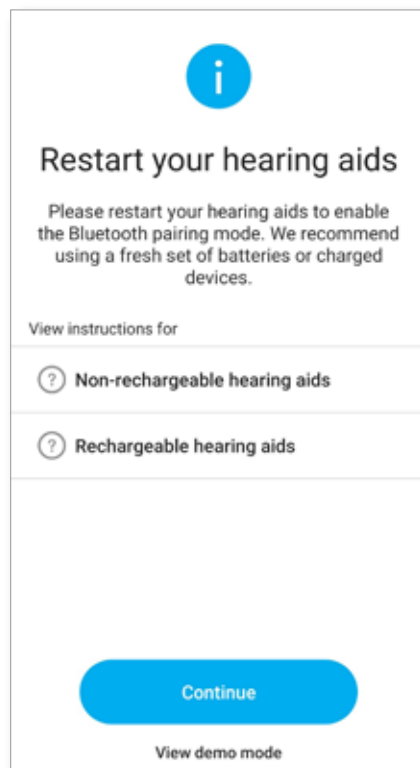
[Show detailed Privacy Notice](#)

Activate

Later

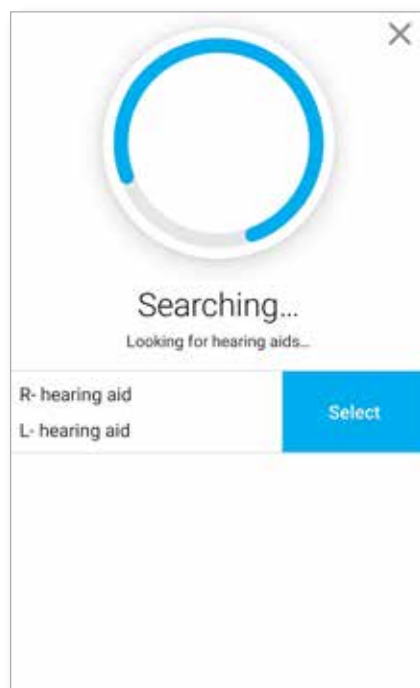
Appairage avec la ou les aides auditives

Détecter votre ou vos aides auditives



- ① Si le compartiment à pile des aides auditives est doté d'un couvercle, fermez-le pour les redémarrer. Si le compartiment à pile des aides auditives ne comporte pas de tiroir pile, commencez par éteindre chaque aide auditive en appuyant sur la partie inférieure du bouton jusqu'à ce que la LED devienne rouge (4 s). Rallumez ensuite chaque aide auditive en appuyant sur le même bouton jusqu'à ce que la LED devienne verte (2 s).
- ① Vous pouvez toujours sélectionner le mode « démo » pour essayer l'application sans la connecter à une aide auditive Unitron afin de vous faire une idée de ses fonctionnalités. Dans ce mode, aucune fonctionnalité à distance n'est disponible pour les aides auditives.

Sélectionner votre ou vos aides auditives



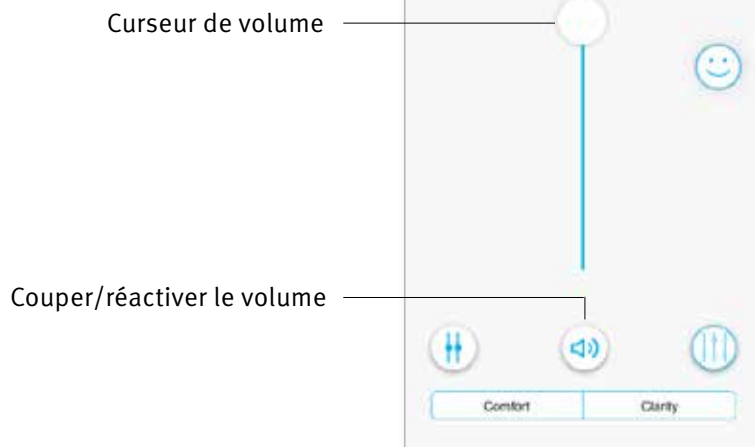
- ① Si l'application a détecté plusieurs paires d'appareils, appuyez sur le bouton de l'aide auditive : l'appareil correspondant sera mis en surbrillance dans l'application.

Écran principal

Régler le volume des aides auditives

Déplacez le curseur vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer le volume des deux aides auditives.

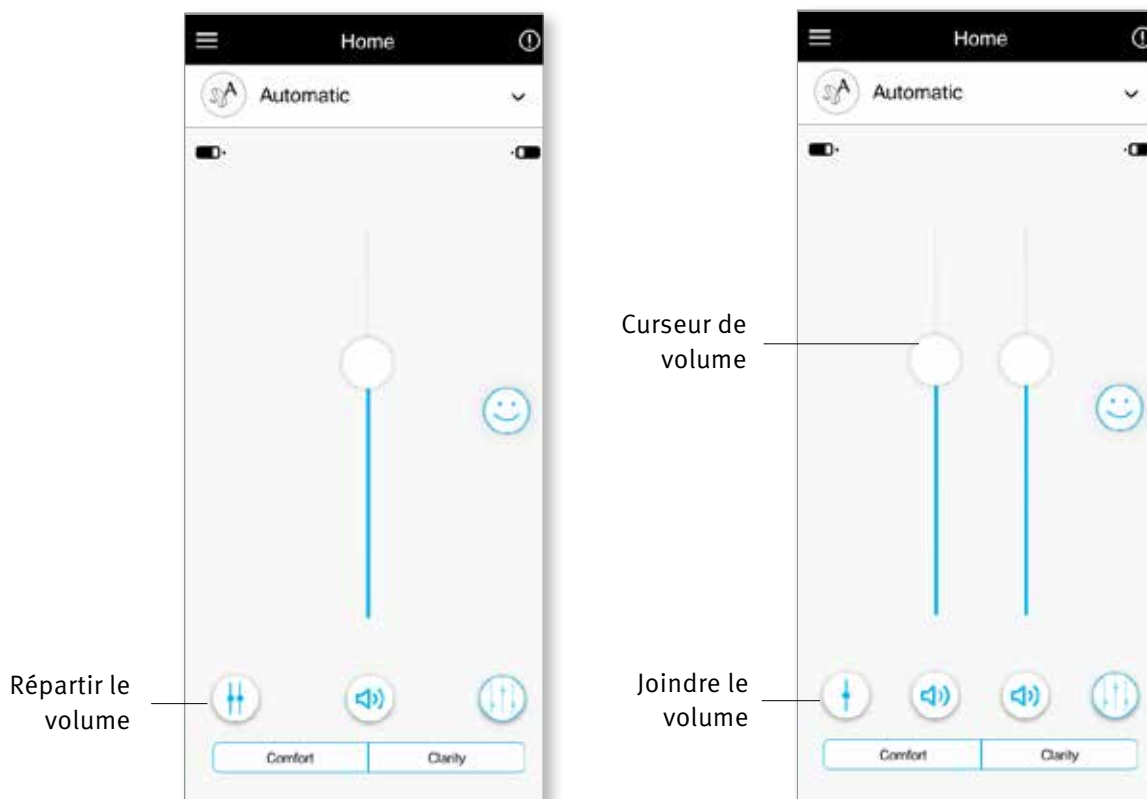
Appuyez sur le bouton « Couper le son » (🔊) figurant sous le curseur pour désactiver ou réactiver le son des aides auditives.



Répartir le volume

Appuyez sur le bouton « Répartir » (⚖️) pour contrôler le volume de chaque aide auditive séparément.

Utilisez le curseur de volume pour modifier le volume. Appuyez sur le bouton « Joindre » (👉) pour fusionner les curseurs de volume.

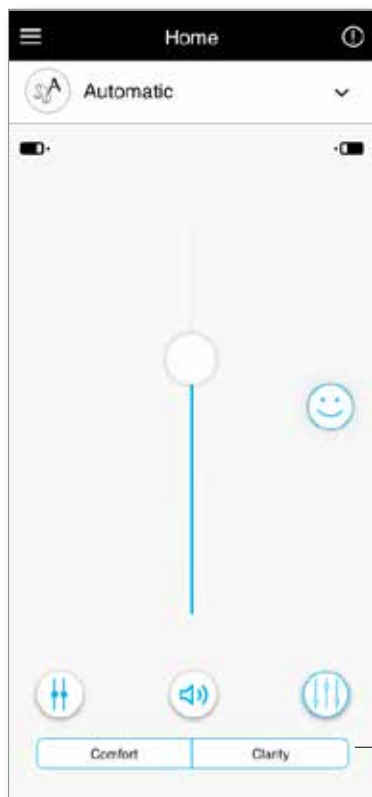


Activation des préréglages

Confort et clarté

Pour le programme automatique, le préréglage "Clarté " permet d'améliorer la parole, tandis que le préréglage "Confort" est utilisé pour réduire le bruit afin d'améliorer le confort d'écoute général.

Les préréglages de clarté et de confort étant mutuellement exclusifs, vous ne pouvez pas les activer en même temps.

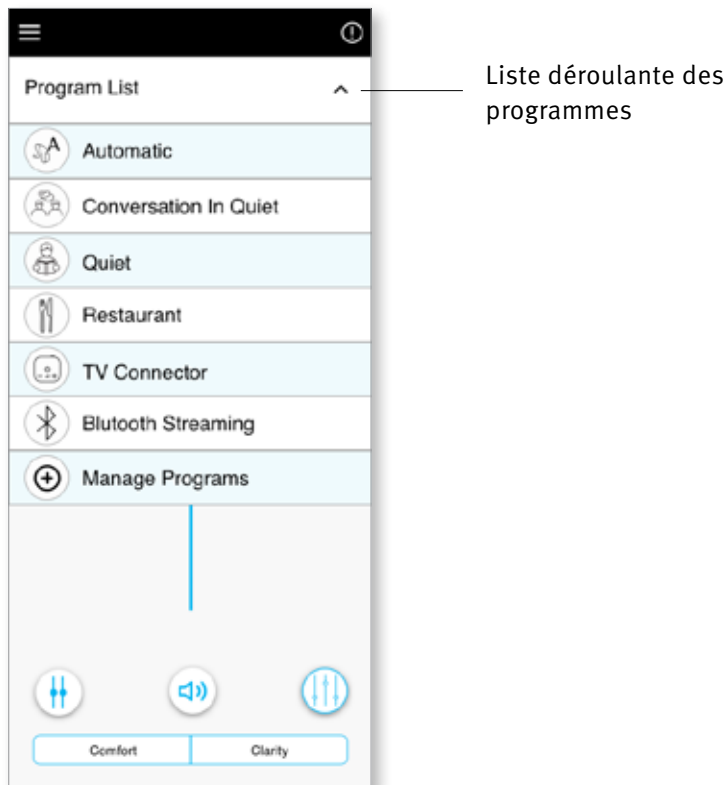


Préréglages Confort/Clarté

Changer le programme sur la ou les aides auditives

Sélectionner un autre programme

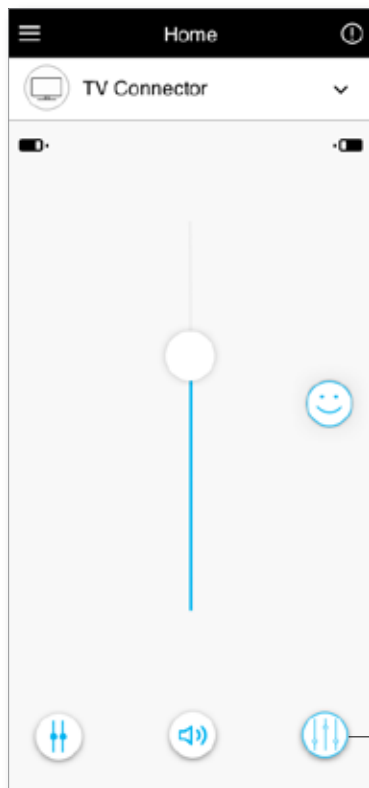
Appuyez sur la flèche à côté du nom du programme en cours pour afficher tous les programmes disponibles. Sélectionnez le programme souhaité (par exemple, TV Connector).



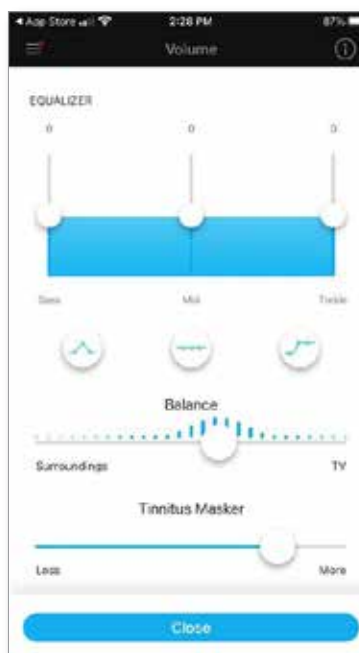
Réglages des fonctionnalités avancées

TV Connector

Selon la configuration de votre ou vos aides auditives, ou des sources audio connectées (TV Connector), des réglages supplémentaires sont proposés. Appuyez sur le bouton des fonctionnalités avancées (🔊) dans l'angle inférieur droit pour accéder à ces options :



Fonctionnalités avancées



Égaliseur

Vous pouvez régler les paramètres des fonctionnalités avancées de l'égaliseur.

Équilibre

Si vous utilisez un dispositif externe de transmission en continu (par exemple, TV Connector ou pour écouter de la musique), vous pouvez choisir d'entendre davantage le signal transmis ou plutôt les sons ambiants.

Masqueur d'acouphènes

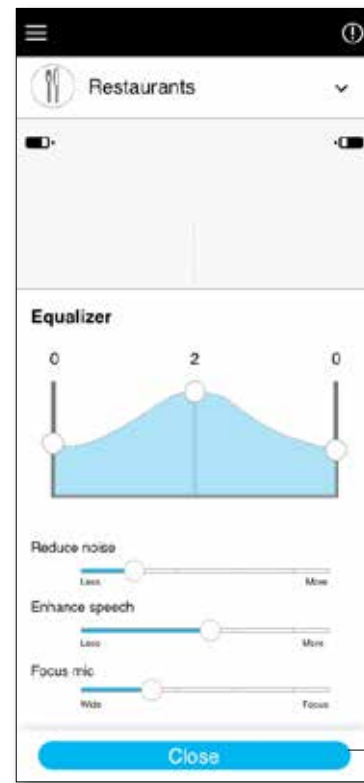
Si vous souffrez d'acouphènes et que votre audioprothésiste vous a expliqué comment utiliser le masqueur d'acouphènes, vous pouvez régler le volume du bruit masquant.

Programme - Restaurants

1. Déplacez le curseur vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer le volume des aides auditives. Des fonctionnalités avancées sont disponibles pour les programmes sélectifs.
2. Pour accéder aux fonctionnalités avancées, cliquez sur l'icône (🔊). Vous pouvez régler les paramètres des fonctionnalités avancées de l'égaliseur. Réglez le curseur "Réduire le bruit" pour atténuer plus ou moins le bruit ambiant. Réglez le curseur "Améliorer la parole" pour mettre plus ou moins l'accent sur la parole. Réglez le curseur " Focalisation micro " pour vous concentrer davantage sur les sons provenant d'en face ou plutôt pour écouter tout autour de vous. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur « Close » (Fermer) en bas de l'écran pour revenir à l'écran d'accueil.



Fonctionnalités avancées



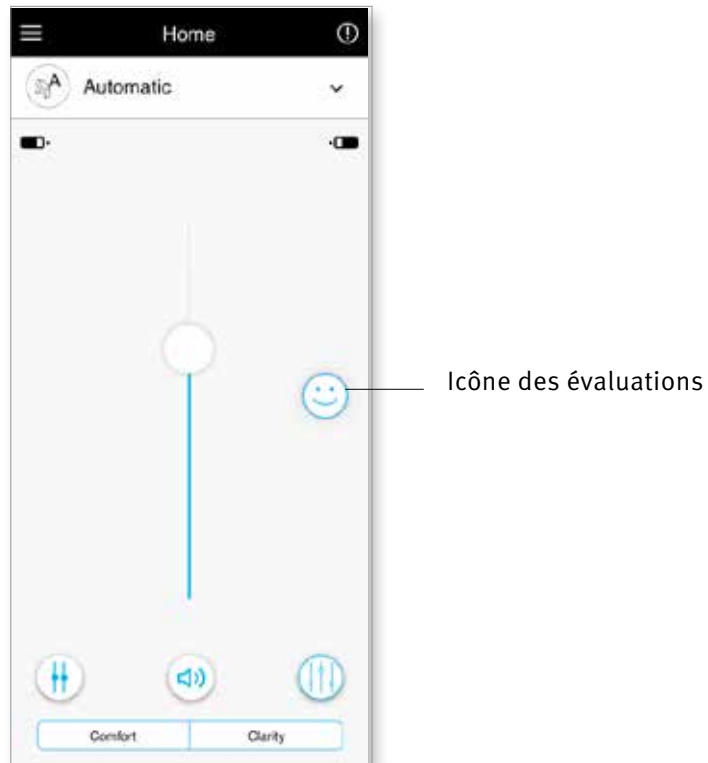
Fermer

Évaluations

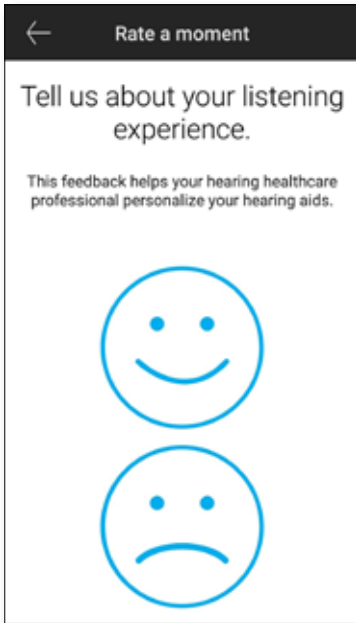
Si vous avez accepté de bénéficier de la fonctionnalité [Insights](#), vous verrez un visage souriant (😊) sur le côté droit de l'écran principal. Appuyez dessus pour envoyer des commentaires à votre professionnel de l'audition.

Évaluer votre expérience

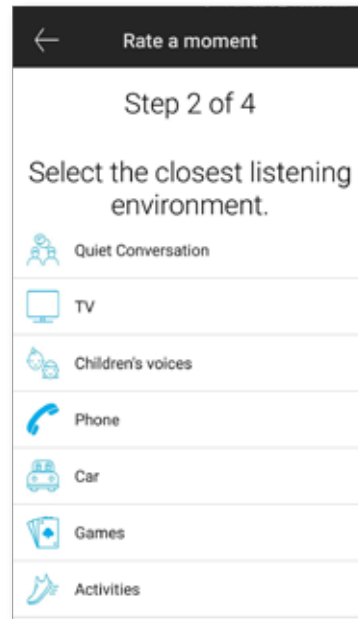
Pour accéder aux évaluations, cliquez sur l'émoticône des évaluations.



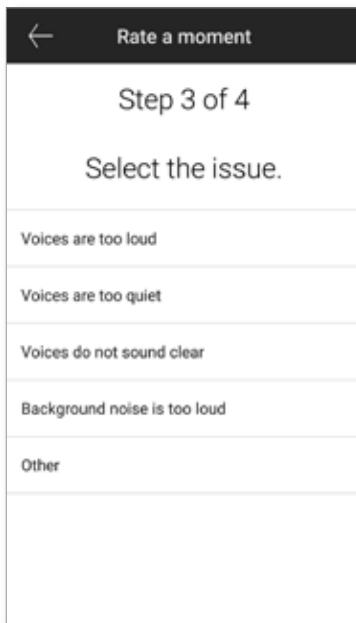
1. Choisissez entre satisfait ou insatisfait.



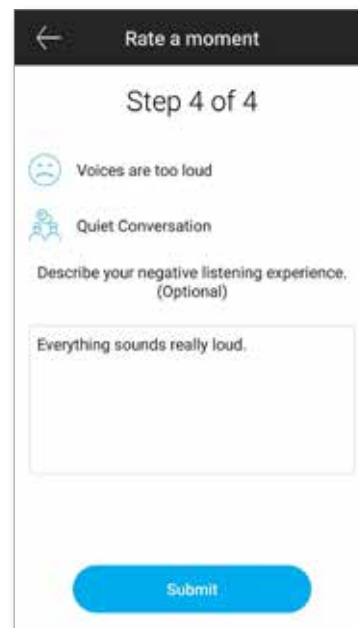
2. Sélectionnez l'environnement dans lequel vous vous trouvez actuellement.



3. Si vous avez sélectionné insatisfait, vous pouvez alors choisir dans une liste l'élément qui décrit le mieux le problème.




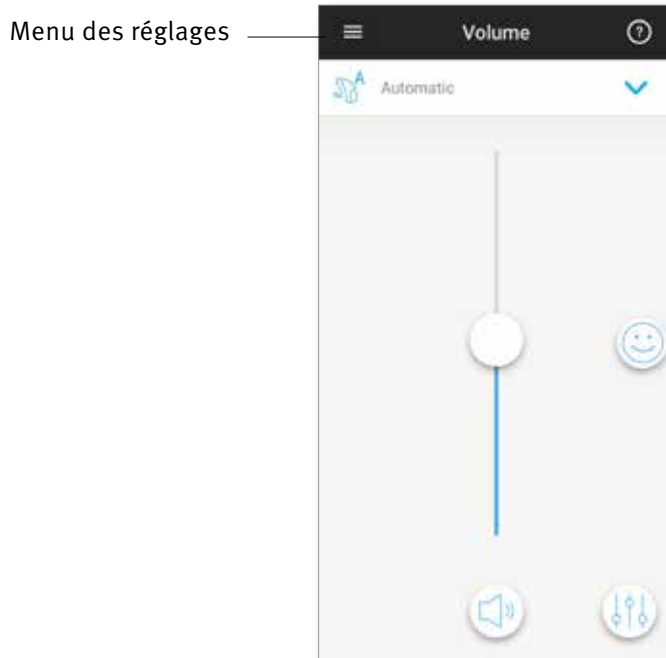
4. Affichez le résumé de vos commentaires et fournissez davantage de détails (facultatif). Appuyez sur le bouton « Soumettre » (Soumettre) pour envoyer vos commentaires à votre professionnel de l'audition.



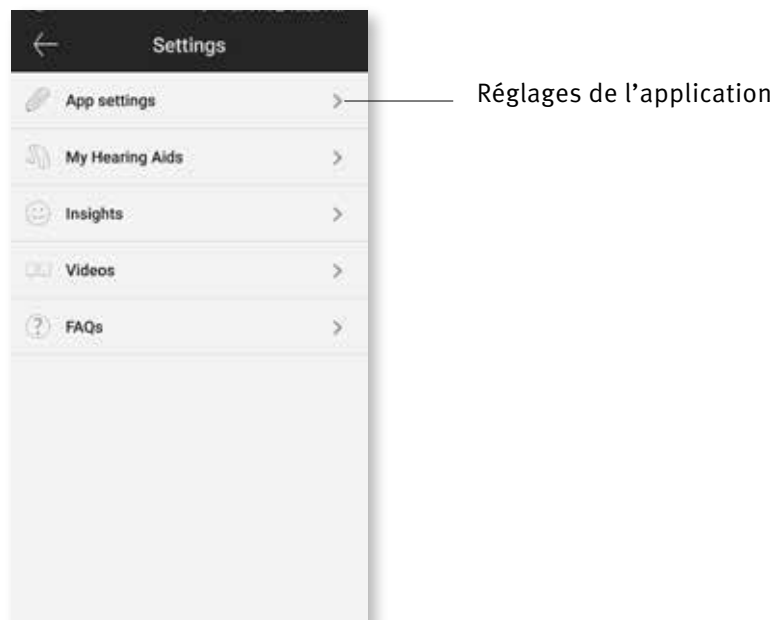
Menu des réglages

L'application est disponible dans différentes langues. Elle s'ouvre automatiquement dans la langue du système d'exploitation du téléphone. Si la langue du téléphone n'est pas prise en charge, la langue par défaut est l'anglais.

1) Appuyez sur l'icône  sur l'écran principal pour accéder au menu des réglages.



- 2) Sélectionnez « [App settings](#) » (Réglages de l'application) pour y accéder.
- 3) Sélectionnez « [My Hearing Aids](#) » (Mes aides auditives) pour accéder aux réglages spécifiques des aides auditives.
- 4) Sélectionnez « [Insights](#) » pour afficher la politique de confidentialité d'Insights, les informations sur les fonctionnalités, y compris les notifications de réglage à distance envoyées par votre professionnel de l'audition ou la désactivation de cette fonctionnalité.
- 5) Sélectionnez « [Videos](#) » (Vidéos) pour regarder des vidéos explicatives.
- 6) Sélectionnez « [FAQs](#) » pour consulter les questions fréquemment posées sur l'application et les aides auditives dans le navigateur Web du téléphone.



Commande tactile

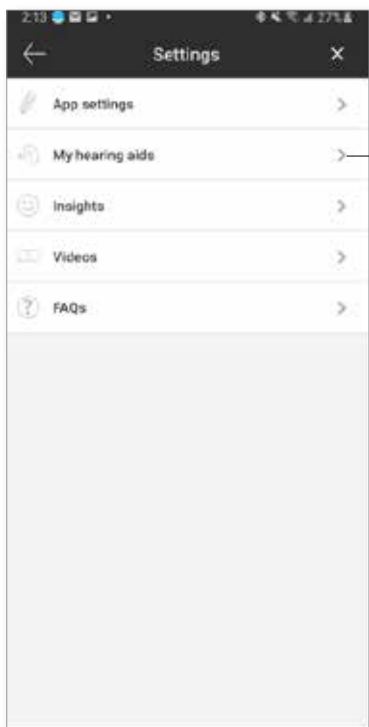
Si vos aides auditives disposent de la fonction de commande tactile, vous pouvez personnaliser la façon dont elles répondent à vos doubles pressions. Certaines aides auditives sont dotées d'un capteur intégré, qui permet de contrôler quelques fonctions de ces appareils par commande tactile. Ces fonctions sont les suivantes :

- Appel téléphonique : accepter/mettre fin à l'appel
- TV et diffusion multimédia : pause/reprise
- Accès au mobile : assistant vocal

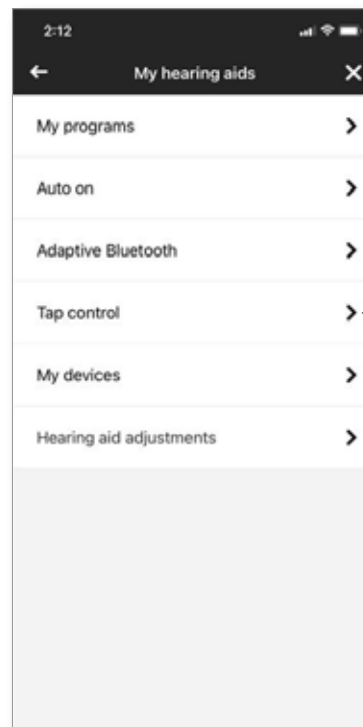
Les aides auditives dotées de commande tactile doivent être couplées à l'application afin de permettre l'activation/la désactivation de la commande tactile pour les fonctions ci-dessus.

Activer la commande tactile :

1. Dans le menu des réglages de l'application, sélectionnez « [My Hearing aids](#) » (Mes aides auditives).
2. Sélectionnez « [Tap Control](#) » (Commande tactile).



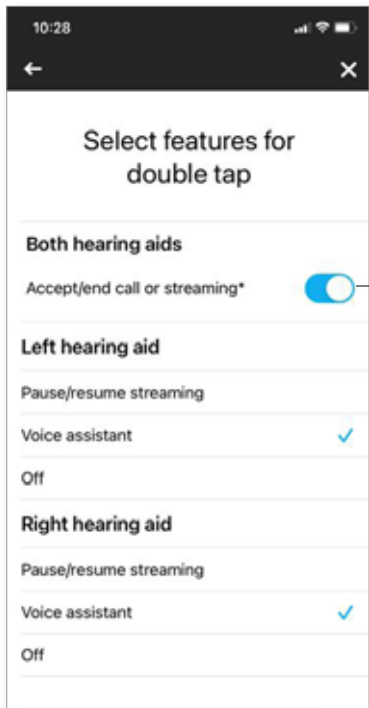
Mes aides auditives



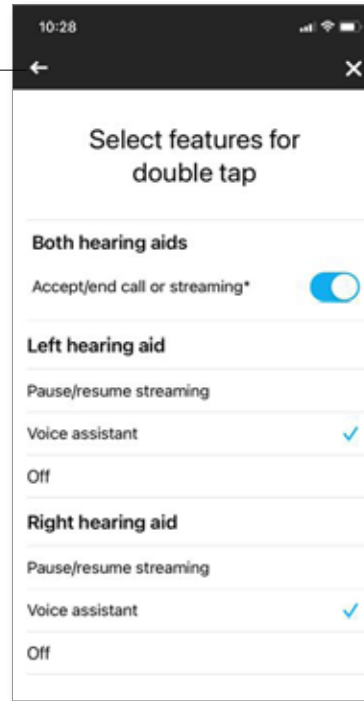
Commande tactile

3. Configurez l'action de double pression pour accepter/mettre fin à un appel téléphonique ou à la transmission en continu. Vous pouvez configurer la commande tactile pour qu'une double pression permette de mettre en pause/repandre ou activer/désactiver l'assistant vocal sur une seule ou sur l'une ou l'autre des aides auditives.

4. Une fois les réglages configurés, cliquez sur la flèche de retour ; l'application enregistrera les modifications. Cliquez sur le symbole « x » pour annuler.



configurer



flèche de retour

annuler

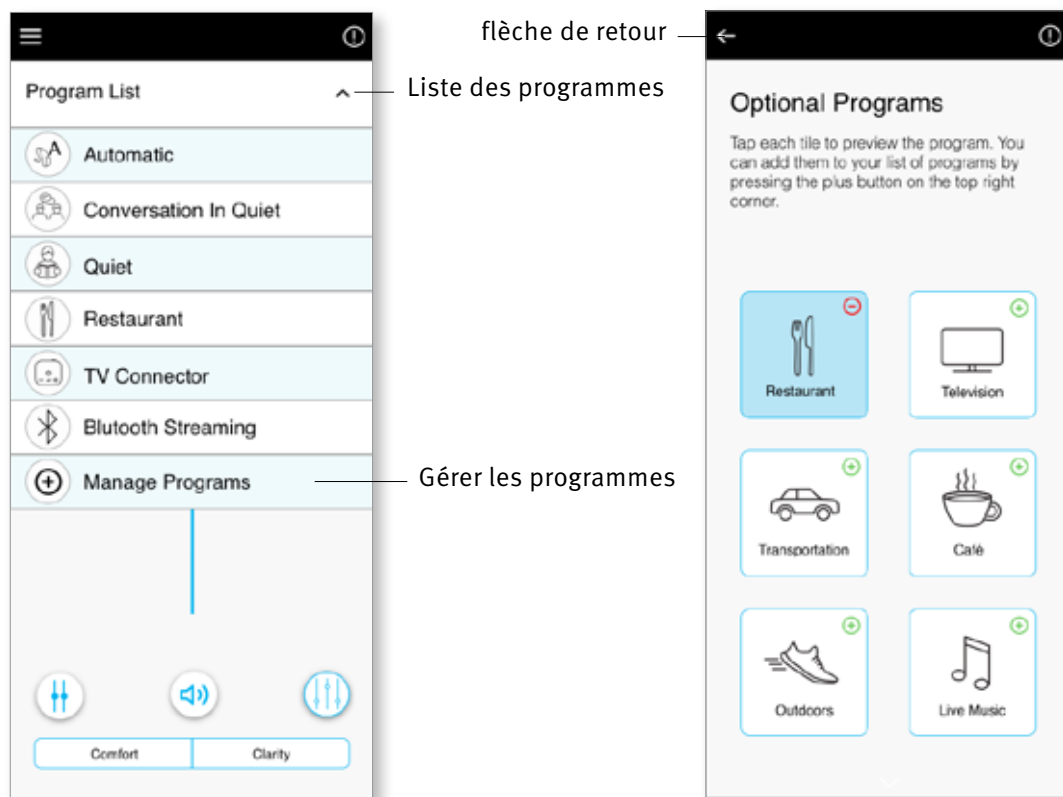
Programmes optionnels

Parmi une liste de programmes prédéfinis, choisissez celui qui vous permettra de personnaliser les aides auditives pour une situation spécifique. La fonctionnalité de base est définie par les aides auditives et l'application propose à l'utilisateur un choix de 6 programmes optionnels. L'utilisateur active ou désactive les programmes optionnels à partir de l'application.

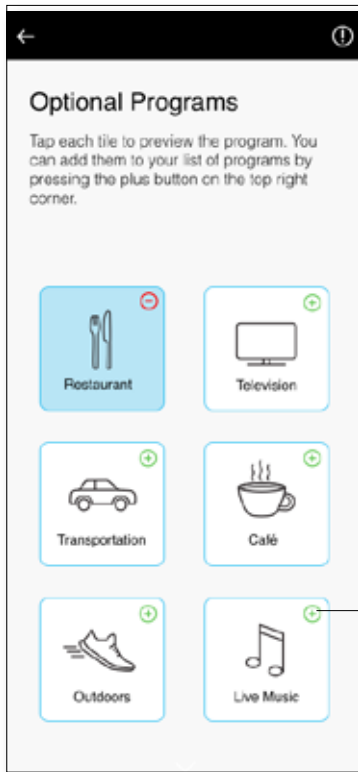
Liste des programmes optionnels :

- Restaurants
- Télévision
- Transport
- Café
- Plein air
- Musique live

1. Cliquez sur le menu déroulant pour afficher la liste des programmes. Choisissez **Manage programs (Gérer les programmes)** pour afficher les programmes optionnels.
2. La liste des programmes optionnels disponibles s'affiche. Cliquez sur la flèche de retour pour revenir à la liste des programmes.

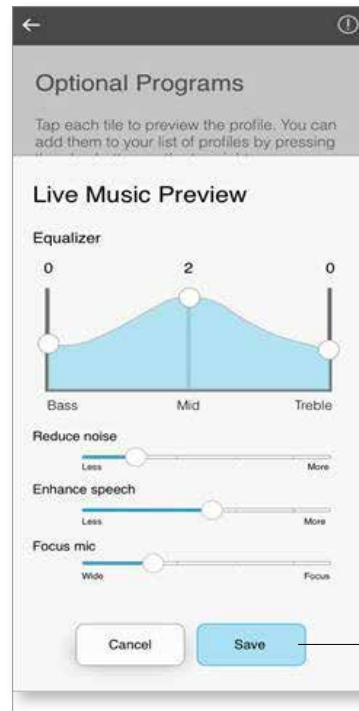


3. Cliquez sur le signe « plus » vert (+) pour ajouter le programme optionnel.



cliquez sur le signe « plus » vert pour ajouter un programme

4. L'écran d'aperçu du programme s'affiche. Modifiez les réglages et cliquez sur « Save » (Enregistrer) pour ajouter le programme optionnel à la liste des programmes.



Enregistrer

5. L'application affichera un message indiquant que le programme optionnel a été ajouté. Cliquez sur le signe « moins » rouge (⊖) pour supprimer le programme optionnel de la liste des programmes.

6. Cliquez sur la vignette du programme optionnel pour modifier les réglages.



cliquez sur le signe « moins » rouge pour supprimer le programme



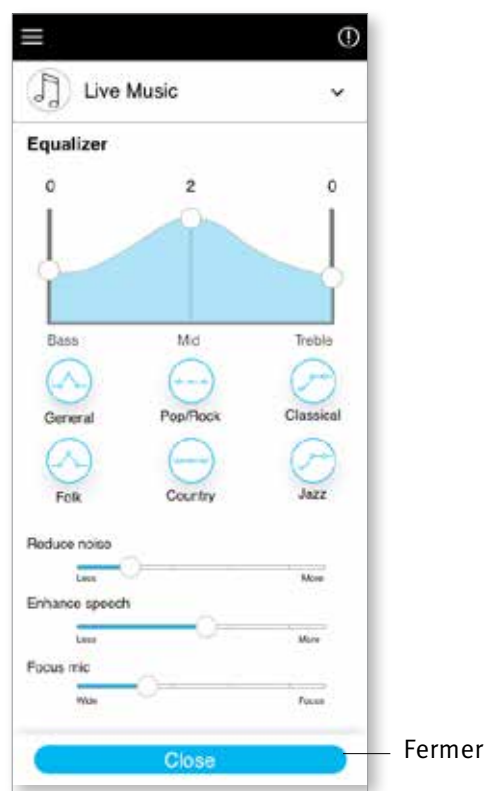
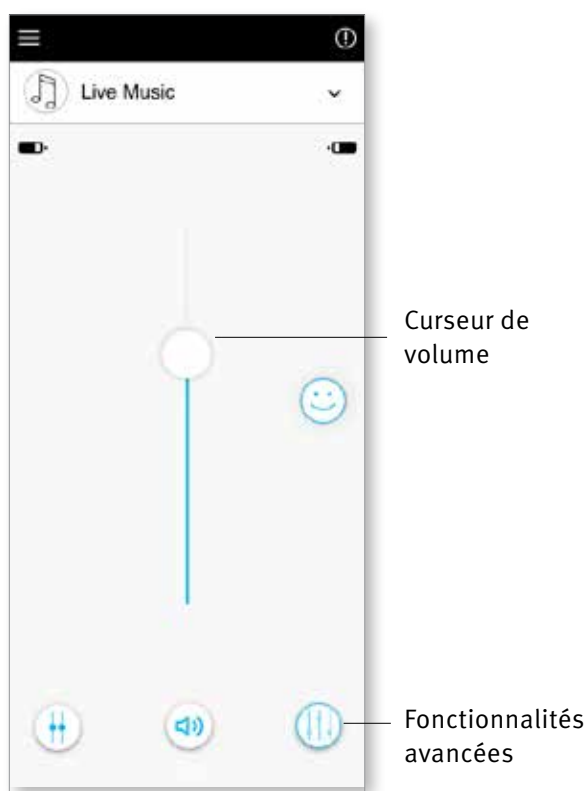
cliquez pour modifier

7. Une fois le programme ouvert, réglez le volume en déplaçant le curseur vers le haut ou vers le bas. Appuyez également sur le bouton des fonctions avancées pour afficher des options supplémentaires.

8. Des fonctionnalités avancées sont disponibles. Vous pouvez modifier les préréglages suivants :

- **Equalizer** (Égaliseur) - peut être ajusté pour chaque préréglage
- **Reduce noise et Enhance speech** (Réduire le bruit et Améliorer la parole) - peuvent être augmentés ou réduits
- **Focus mic** (Cibler le micro) - peut être élargi ou concentré sur une origine

Cliquez sur « **Close** » pour enregistrer les modifications.

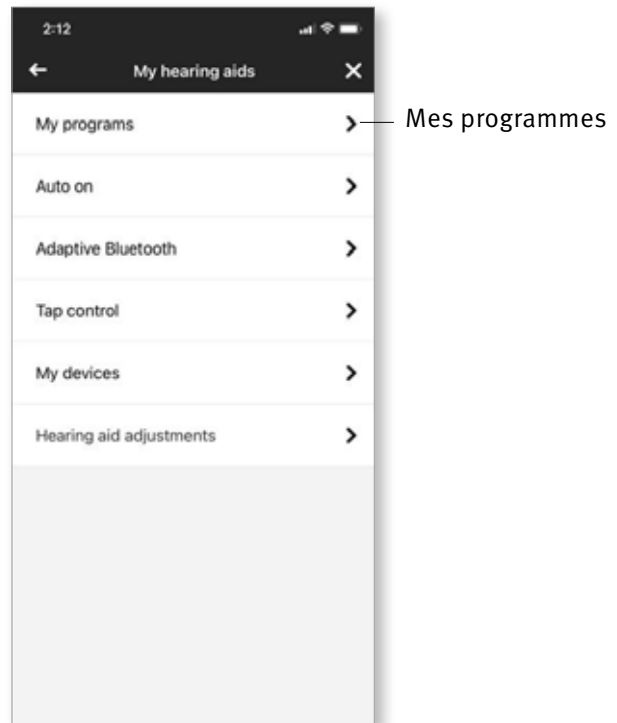
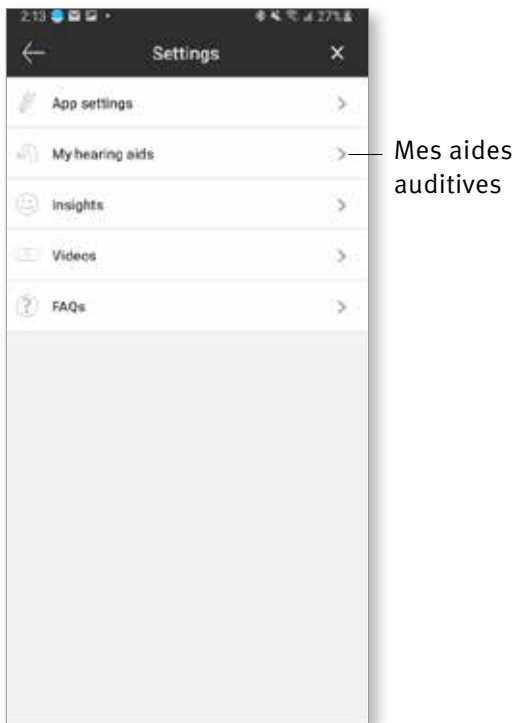


Changer le nom d'un programme

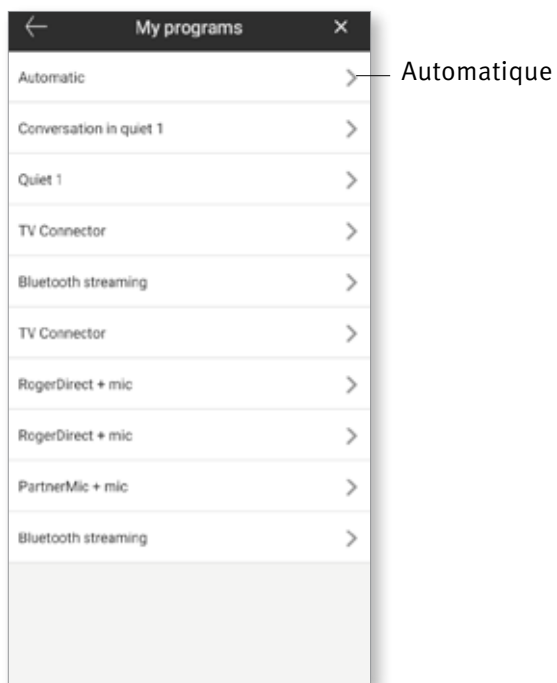
L'application Remote Plus vous permet de changer le nom des programmes pour les personnaliser en fonction de ce qu'ils signifient réellement pour vous. Vous pouvez changer le nom de n'importe quel programme, y compris les programmes optionnels.

Pour changer le nom d'un programme :

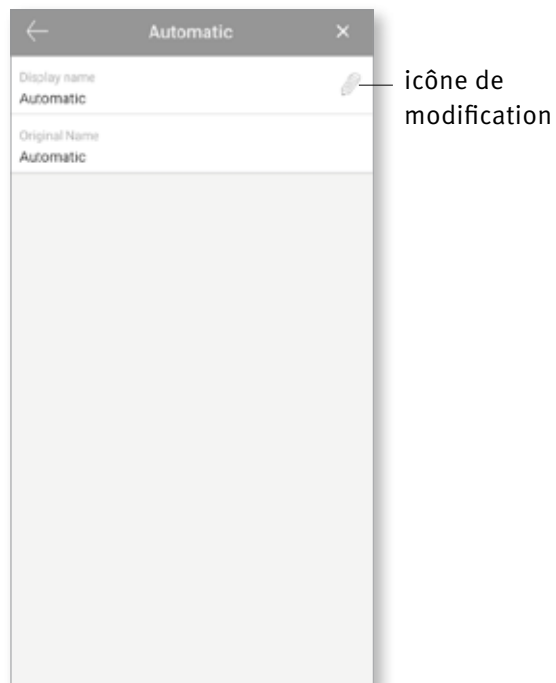
1. Appuyez sur le menu des réglages, puis sélectionnez « **My Hearing aids** » (Mes aides auditives).
2. L'écran des aides auditives s'affiche. Appuyez sur « **My programs** » (Mes programmes).



3. La liste « My programs » (Mes programmes) s'affiche. Appuyez sur le programme souhaité (par exemple Automatic).



4. Appuyez sur l'icône de modification/crayon et modifiez le « Display name » (Nom d'affichage). Le nom figurant dans la liste déroulante « Program list » (Liste des programmes) et sur l'écran de sélection « Optional program » (Programme optionnel) devrait changer en conséquence.

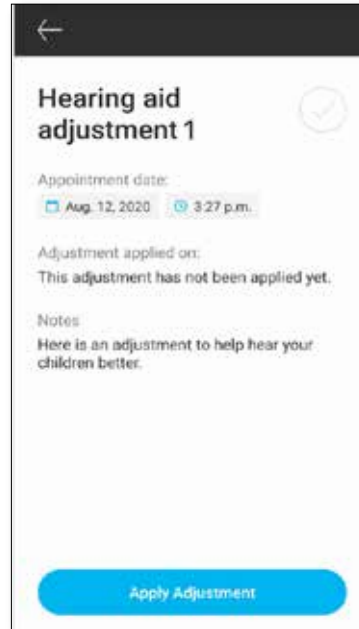
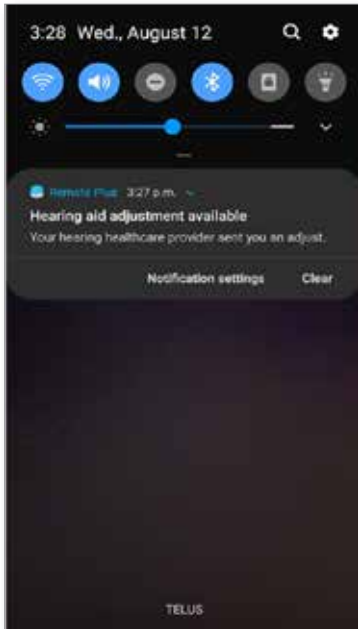


Réglages à distance

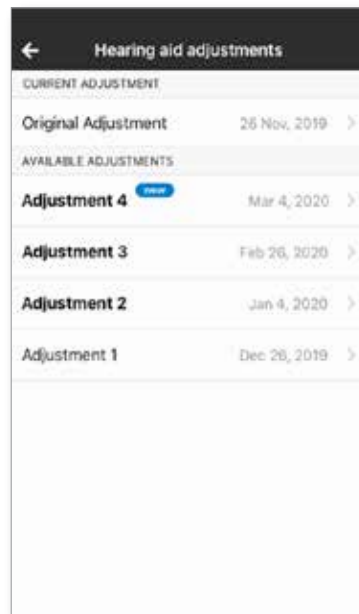
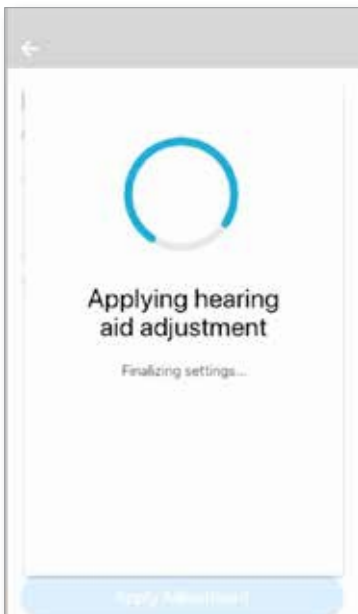
Si vous avez accepté de bénéficier de la fonctionnalité **Insights**, vous pourrez recevoir les notifications push envoyées par votre professionnel de l'audition qui contiennent des réglages pour vos aides auditives.

Appliquer un réglage à distance

1. Vous recevez un message personnalisé de votre professionnel de l'audition.
2. Cliquez sur la notification pour accéder au réglage. Vous pouvez aussi ouvrir l'application Remote Plus, puis accéder à **Settings > My hearing aids > Hearing aid adjustments (Réglages > Mes aides auditives > Réglages des aides auditives)**.



3. Sélectionnez le réglage et appliquez les modifications.
4. Si vous préférez un réglage antérieur, sélectionnez l'ancien message correspondant et appliquez-le à vos aides auditives.



Informations de conformité

Déclaration de conformité

Par la présente, Sonova AG déclare que ce produit Unitron est conforme aux exigences essentielles de la directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux. L'intégralité de la déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant ou du représentant Unitron local dont l'adresse est indiquée sur le site <http://www.unitron.com> (sites internationaux).

- ① Si les aides auditives ne réagissent pas aux signaux envoyés en raison d'un champ électromagnétique perturbant inhabituel, éloignez-vous de cette zone.
- ① Vous trouverez ces instructions sur : unitron.com/appguide au format Adobe® Acrobat® PDF. Pour pouvoir les consulter, vous devez avoir installé Adobe Acrobat Reader sur votre ordinateur. Rendez-vous sur le site Adobe.com pour télécharger ce logiciel.
- ① Pour obtenir un exemplaire imprimé gratuit de ces instructions, veuillez contacter votre représentant Unitron local. Un exemplaire vous sera envoyé dans les 7 jours.

Informations et explications sur les symboles



Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit Unitron, y compris ses accessoires, satisfait aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux appareils médicaux.

Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour les directives ci-dessus.



Ce symbole indique qu'il est essentiel que l'utilisateur lise les informations importantes de ce mode d'emploi et en tienne compte.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur accorde une attention particulière aux avertissements de ce mode d'emploi.



Informations importantes concernant la manipulation et l'utilisation efficace de ce produit.



Symbole de droits d'auteur



Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du fabricant (qui commercialise cet appareil sur le marché).



Indique le représentant agréé dans l'Union européenne. Le représentant agréé dans l'Union européenne est également l'importateur au sein de l'Union européenne.



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Unitron s'effectue sous licence. Les autres noms de marques et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



Et importateur pour l'Union Européenne :
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Allemagne



unitron.com